SPERIAN

PROTECTION AUDITIVE

Casque Serre-tête Clarity™ C1 **REF. 1011142**

HOWARD LEIGHT by SPERIAN

Bilsom Technology

DONNÉES GÉNÉRALES

Division : Protection de la Tête
Famille de Produit : Protection Auditive
Gamme : Casques Antibruit
Ancienne marque : BILSOM
Pays
France
Secteurs d'activité :
Agriculture • Environnement ATEX • Bâtiment et Construction • Industries Chimiques • Energie ou Electricité • Sapeurs-pompiers • Pêche • Industries Alimentaires • Fonderie • Industries du Verre • Espaces Verts • Nettoyage industriel • Industrie sidérurgique • Logistique • Maintenance • Pétrochimie • Services • Télécommunications • Industries textiles • Services Publics • Soudure • Industries du Bois • Construction Navale • Industrie • Administration

Utilisation du produit :
Casque Traitement du Son

AVANTAGES PRODUIT

Caractéristiques :

TECHNOLOGIE DE TRAITEMENT DU SON
Améliore la communication sur le lieu de travail grâce à une atténuation uniforme. Clarity bloque le bruit mais laisse passer les voix, les signaux, les alarmes et autres hautes fréquences, avec une distorsion inférieure, évitant une protection excessive et l'isolement du travailleur.

SERRE-TETE DIELECTRIQUE/PLASTIQUE
Le robuste serre-tête diélectrique Clarity ne se déforme pas et résiste aux mauvais traitements tout en protégeant les travailleurs dans les environnements électriques.

SERRE-TETE EXTERNE INDEFORMABLE
Le bandeau externe Clarity ne se déforme pas, il offre un meilleur confort, réduit la pression sur la tête et résiste aux mauvais traitements dans les conditions de travail les plus difficiles.

REGLAGE RAPIDE DE LA HAUTEUR PAR CRANS
Le réglage de la hauteur ne change pas pendant l'usage.

COUSSINETS A CRANS
Coussinets à crans pour un remplacement rapide et facile.

Avantages :
La technologie de traitement du son, brevetée Bilsom, améliore la sécurité des travailleurs en bloquant le bruit, mais en laissant passer les voix, les signaux et les hautes fréquences. Les caques Clarity offrent une atténuation uniforme et laissent passer les fréquences vocales avec moins de distorsion, tout en évitant un isolement et une protection excessive du travailleur. En outre, le robuste serre-tête diélectrique Clarity ne se déforme pas, il résiste aux mauvais traitements et protège les travailleurs dans les environnements électriques.

DESCRIPTIF TECHNIQUE

SNR (dB) : 25

H (dB) : 24

M (dB) : 22

L (dB) : 20

Taux d'atténuation :

Frequency (Hz) Frequenz (Hz) Fréquence (Hz)	**63**	**125**	**250**	**500**	**1000**	**2000**	**4000**	**8000**
Mean Attenuation (dB) Mittlere Dämmung (dB) Atténuation moyenne (dB)	12.6	15.7	23.9	27.8	23.3	25.8	29.0	31.0
Standard Deviation (dB) Standardabweichung (dB) Déviation standard (dB)	4.5	3.3	2.7	2.8	2.9	2.0	3.0	2.6
Assumed Protection (dB) Angenommener (dB) Protection supposée (dB)	8.1	12.4	21.2	25.0	20.4	23.8	26.0	28.4

Composition du casque :
Plastique [ou Diélectrique]

Autres matériaux :
POM, LDPE, PC/PBT, PVC/PUR-E, PP, PUR-E, PP

Diélectrique : Yes

Couleur :
Noir et bleu métallisé

Type de piles :
Aucune

Poids (gr) :
194

Positionnement :
Serre-tête

Traitement du son : No

Radio FM/AM : No

Fonction d'interruption automatique : No

Prise d'entrée AUX : No

Haute-Visibilité : No

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Accessoires :
Kit hygiène - Rangé dans une sacoche en plastique contenant 2 mousses auriculaires et 2 mousses de remplacement. Réf. # 1006080 pour C1, C1H, C1F
Clip ceinture - Pour le transport. Anc. Réf. # 1000252 Nouvelle Réf. # 1016730
Collerettes Cool II - Collerettes absorbant la transpiration. Réf. # 1000365 5 paires, Réf. # 1000364 100 paires
Optisorb - Protège-coussinet en coton. Réf. # 3302101
Cagoule polaire - Réf. # 1016870 L/XL; Réf. # 1016871 S/M

Cycle de Vie :
Les coussinets doivent être remplacés périodiquement pour maintenir une absorption maximum. Suivre les instructions pour le remplacement des coussinets et de la mousse interne. Usage et port général - Les coussinets et les mousses internes devraient être remplacés au moins tous les 6 mois. S'ils sont utilisés et portés fréquemment sous un climat humide et sévère - Les coussinets et les mousses internes devraient être remplacés au moins tous les 3 mois. En cas de fissure et de fuite visibles - remplacer immédiatement les coussinets et les mousses internes.

Information sur le stockage :
Après leur utilisation, ranger les casques dans une boîte ou un casier sec et propre. Ne pas employer de solvants ou des produits à base de pétrole. Ne pas plonger les casques dans l'eau.

Instructions d'entretien :
Les casques constituent un dispositif très important pour la sécurité et devraient être contrôlés régulièrement. Leur efficacité dépend de l'utilisation, du soin et de l'entretien. Les casques, et en particulier les coussinets, peuvent se détériorer avec l'usage et devraient être examinés fréquemment pour contrôler les fissures et les fuites. Lorsque les coussinets deviennent durs, sont endommagés ou détériorés, il est nécessaire de les remplacer immédiatement en utilisant les kits d'hygiène. Les casques doivent être régulièrement nettoyés. Employer une solution désinfectante douce. Un chiffon doux suffit.

Numéro de la notice d'utilisation :
90010552

Code EAN :
033552011569

CERTIFICATION ET CONFORMITÉ

Catégorie d'EPI* CE : Classe 2

Normes :
EN-352-1:2002

Directives Européennes :
89/686/CEE

Assurance Qualité :
ISO 9001 / 2000

Numéro de Certification CE :
0301135

Numéro d'Attestation CE :
200322878

Laboratoire :
B.G.I.A.

*EPI : Equipements de Protection Individuelle

DECLARATION DE CONFORMITE CE

The manufacturer or its legal representative supplier settled in the European Community:

Howard Leight by Sperian

Déclare que l'Equipement de Protection Individuelle décrit ci-dessous est conforme aux dispositions de la Directive Européenne 89/686/CEE ::

Désignation: Casque Serre-tête Clarity™ C1

Référence: 1011142

Norme(s): EN-352-1:2002

Cet EPI fait l'object de l'attestation CE type ci-dessus ::

200322878

Délivré par :

B.G.I.A.

Alte Heerstrasse 111

53754 Stankt Augustin

Germany

Fait à Allemagne**, le** 03/25/2004
par:
Division: Protection de la Tête

Sperian Protection France : ZI Paris Nord II - 33 rue des vanesses – Immeuble Edison - BP 55288 - Villepinte - 95958 Roissy CDG Cedex - France
Tel.: +33 (0)1 49 90 79 79 - Fax : +33 (0)1 49 90 71 04 - www.sperianprotection.fr - infofrance@sperianprotection.com

Prüf- und Zertifizierungsstelle
im BG-PRÜFZERT

European notified body
Identification number 0121

BIA
Berufsgenossenschaftliches Institut für Arbeitsschutz

Hauptverband der gewerblichen Berufsgenossenschaften

Translation
In any case, the German original shall prevail.

EC-Type Test Certificate

0301135
No. of certificate

Name and address of the holder of the certificate: (customer)	Bacou Dalloz AB Box 550 SE-26050 Billesholm
Name and address of the manufacturer:	Bacou Dalloz AB Box 550 SE-26050 Billesholm

Ref. of customer:	Ref. of Test and Certification Body:	Date of Issue:
	2003 22878	2004-03-25

Product designation:	Ear-muff Bilsom Clarity C1
Type:	Clarity C1
Intended purpose:	Ear-muff with headband / personal protective equipment according to article 8 (2) of the EC-directive 89/686/EEC (category II)

Testing based on:	- Basic requirements for health and safety in accordance with Annex II of the EC-directive 89/686/EEC - EN 352-1:2002, EN 13819-1:2003 and EN 13819-2:2003
Test report:	2003 22878 as of 2004-03-25
Remarks:	none

The type tested complies with the provisions laid down in the directive 89/686/EEC (Personal Protective Equipment), amended by the directives 93/68/EEC, 93/95/EEC and 96/58/EC.

Further conditions are laid down in the Rules of Procedure for Testing and Certification of October 1997.

Head of certification body
.....
(Prof. Dr. rer. nat. Dietmar Reinert)

Certification officer
.....
(Dr. rer. nat. Martin Liedtke)

Postal adress:
53754 Sankt Augustin

Office:
Alte Heerstraße 111
53754 Sankt Augustin

Phone: 0 22 41/2 31-02
Fax: 0 22 41/2 31-22 34

Prüf- und Zertifizierungsstelle
im BG-PRÜFZERT

Europäisch notifizierte Stelle
Kenn-Nummer 0121

BIA
Berufsgenossenschaftliches Institut für Arbeitsschutz

Hauptverband der gewerblichen Berufsgenossenschaften

EG-Baumusterprüfbescheinigung

0301135
Bescheinigungs-Nummer

Name und Anschrift des Bescheinigungsinhabers: (Auftraggeber)	Bacou Dalloz AB Box 550 SE-26050 Billesholm
Name und Anschrift des Herstellers:	Bacou Dalloz AB Box 550 SE-26050 Billesholm

Zeichen des Auftraggebers:	Zeichen der Prüf- und Zertifizierungsstelle:	Ausstellungsdatum:
	2003 22878	25.03.2004

Produktbezeichnung:	Kapselgehörschützer Bilsom Clarity C1
Typ:	Clarity C1
Bestimmungsgemäße Verwendung:	Kapselgehörschützer mit Kopfbügel / Persönliche Schutzausrüstung nach Art. 8 (2) der EG-Richtlinie 89/686/EWG (Kategorie II)

Prüfgrundlage:	- Grundlegende Anforderungen für Gesundheitsschutz und Sicherheit nach Anhang II der EG-Richtlinie 89/686/EWG - EN 352-1:2002, EN 13819-1:2003 und EN 13819-2:2003
Zugehöriger Prüfbericht:	2003 22878 vom 25.03.2004
Bemerkungen:	keine

Das geprüfte Baumuster entspricht den einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 89/686/EWG (Persönliche Schutzausrüstungen), geändert durch die Richtlinien 93/68/EWG, 93/95/EWG und 96/58/EG.

Weitere Bedingungen regelt die Prüf- und Zertifizierungsordnung vom Oktober 1997.

Leiter der Zertifizierungsstelle

i.V. .....
(Prof. Dr. rer. nat. Dietmar Reinert)

Fachzertifizierer

.....
(Dr. rer. nat. Martin Liedtke)

Postadresse:
53754 Sankt Augustin

Hausadresse:
Alte Heerstraße 111
53754 Sankt Augustin

Telefon: 0 22 41/2 31-02
Telefax: 0 22 41/2 31-22 34